

# Noël nouvelet

15th cent. French Noël  
arr. Philip Thicknes

Andante ♩ = 84

SOPRANO *mf*  
No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

ALTO *mf*  
No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

TENOR *mf* *mp*  
No - ël nou - ve - let, chan - tons i - ci.  
*No - el, new No - el, sing we No - el.*

BASS *mf* *mp*  
No - ël nou - ve - let, chan - tons i - ci.  
*No - el, new No - el, sing we No - el.*

9

S. Dé - vot - es gens, cri - ons à Dieu mer - ci! Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve -  
*God-ly Christ - ian folk, let's shout our thanks to God! Sing we No - el, sing for the new-born*

A. Dé - vot - es gens, cri - ons à Dieu mer - ci! Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve -  
*God-ly Christ - ian folk, let's shout our thanks to God! Sing we No - el, sing for the new-born*

T. *mf*  
Cri - ons à Dieu, à Dieu mer - ci! Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve -  
*Let's shout our thanks, our thanks to God! Sing we No - el, sing for the new-born*

B. *mf*  
Cri - ons à Dieu mer - ci! Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve -  
*Let's shout our thanks to God! Sing we No - el, sing for the new-born*

16

S. *mf*  
let. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 2. L'an - ge l'an - ge dis -  
*King. Here's the new No - el, here sing we now No - el. 2. "Go," the an - gel*

A. *mf*  
let. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 2. L'an - ge, l'an - ge dis -  
*King. Here's the new No - el, here sing we now No - el. 2. "Go," the an - gel*

T. *mf*  
let. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*King. Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

B. *mf*  
let. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*King. Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

24

S. *mp*  
ait: par - tez d'i - ci, L'à - me en re - pos, coeur  
said, "go forth from here. Let your soul be calm, your

A. *mp*  
ait: par - tez d'i - ci, L'à - me en re - pos, coeur  
said, "go forth from here. Let your soul be calm, your

T. *mf*  
2. L'an - ge dis - ait: pas - teurs, par - tez d'i - ci, L'à - me en re - pos, et le  
2. Said the an - gel "Go, go shep - herds all from here. Let your soul be calm, and

B. *mf*  
2. L'an - ge dis - ait: pas - teurs, par - tez d'i - ci, L'à - me en re - pos, et le  
2. Said the an - gel "Go, go shep - herds all from here. Let your soul be calm, and

31

S. *p* ré - jou - i; En Beth - lé - em l'ag - ne - let. No - ël nou - ve -  
heart re - joice; In Beth - le - hem, lit - tle lamb". Here's the new No -

A. *p* ré - jou - i; En Beth - lé - em l'ag - ne - let. No - ël nou - ve -  
heart re - joice; In Beth - le - hem, lit - tle lamb". Here's the new No -

T. *p* coeur ré - jou - i; En Beth - lé - em trou - ve - rez l'ag - ne - let. No - ël nou - ve -  
let your heart re - joice. In Beth - le - hem you'll find the lit - tle lamb". Here's the new No -

B. *p* coeur ré - jou - i; En Beth - lé - em l'ag - ne - let. No - ël nou - ve -  
let your heart re - joice. In Beth - le - hem, lit - tle lamb". Here's the new No -

**B**

38

S. *mf* let, No - ël chan - tons i - ci. 3. En Beth - lé - em Ma - rie.  
el, here sing we now No - el. 3. In Beth - le - hem Ma - ry.

A. *mf* let, No - ël chan - tons i - ci. 3. En Beth - lé -  
el, here sing we now No - el. 3. In Beth - le -

T. *mf* let, No - ël chan - tons i - ci. 3. En Beth - lé -  
el, here sing we now No - el. 3. In Beth - le -

B. *mf* let, No - ël chan - tons i - ci. 3. En Beth - lé - em Ma - rie.  
el, here sing we now No - el. 3. In Beth - le - hem Ma - ry.

46

S. — et Jo - seph, y — L'â-ne et le boeuf, l'en - fant cou - ché.  
— and Jo - seph, there, — Ox and don-key too, the ba - by lay.

A. em Ma - rie et Jo-seph, y L'â-ne et le boeuf, l'en - fant cou-ché au lit.  
hem Ma - ry and Jo-seph, there, Ox and don-key too, the ba - by sleep-ing lay.

T. 8 em Ma - rie et Jo-seph, y L'â-ne et le boeuf, l'en - fant cou-ché au lit.  
hem Ma - ry and Jo-seph, there, Ox and don-key too, the ba - by sleep-ing lay.

B. — et Jo - seph, y L'â-ne et le boeuf, l'en - fant cou - ché.  
— and Jo - seph, there, Ox and don-key too, the ba - by lay.

53

S. *p* Le crèche ét - ait au lieu d'un ber-ce - let. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*mp* The man - ger was the crad-le for the babe. Here's the new No - el, here sing - we now No - el.

A. *mp* Le crèche ét - ait au lieu d'un ber-ce - let. No-ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.  
*mp* The man-ger was the crad-le for the babe. Here's the new No - el, here sing we now No - el.

T. 8 *mp* Le crèche ét - ait au lieu d'un ber-ce - let. No-ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.  
*mp* The man-ger was the crad-le for the babe. Here's the new No - el, here sing we now No - el.

B. *p* Le crèche ét - ait au lieu d'un ber-ce - let. No-ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.  
*mp* The man - ger was the crad-le for the babe. Here's the new No - el, here sing we now No - el.

61 **C**

S. *f* 4. Bien - tôt les trois rois, par l'é-toile é clair - cis,  
4. Soon there came three kings, their path lit by the star,

A. *mf* 4. Bien - tôt les trois rois, les rois par l'é-toile é clair - cis,  
4. Soon there came three kings, all three, their path lit by the star,

T. 8 *f* 4. Bien - tôt les rois, bien - tôt les rois, les rois par l'é-toile é clair - cis,  
*mf* 4. Soon came the kings, soon came the kings, all three, their path lit by the star,

B. *f* 4. Bien - tôt les trois rois, les rois, par l'é-toile é clair - cis,  
*mf* 4. Soon came the three kings, the kings, their path lit by the star,

69

S. *mf*  
De l'O - rient dont ils ét-aient sor - tis, À Beth-lé - em vin - rent un ma - ti -  
*From the East they came, whence they had trav-ell'd far, To Beth - le - hem one morn - ing they did*

A. *mp*  
De l'O - rient dont ils ét-aient sor - tis, À Beth-lé - em vin - rent un ma - ti -  
*From East they came, whence they had trav-ell'd far, To Beth - le - hem one morn - ing they did*

T. *mp*  
De l'O - rient ét - aient sor - tis, À Beth-lé - em vin - rent un ma - ti -  
*From East they came, and trav - ell'd far, To Beth - le - hem one morn - ing they did*

B. *p*  
De l'O - rient ét - aient sor - tis, À Beth-lé - em vin - rent un ma - ti -  
*From East they came, and trav - ell'd far, To Beth - le - hem one morn - ing they did*

76

S. *mp*  
net. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 5. L'un por - tait l'or, l'au - tre l'en  
*come. Here's the new No - el, here sing we now No - el. 5. One did bring gold, one in -*

A. *mf*  
net. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 5. L'un por - tait l'or,  
*come. Here's the new No - el, here sing we now No - el. 5. One did bring gold,*

T. *mf*  
net. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*come. Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

B. *mf*  
net. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
*come. Here's the new No - el, here sing we now No - el.*

84

S. *mf*  
cens, l'en - cens, l'en - cens bé - ni; Un au - tre en - core, en -  
*cense, in - cense, in - cense\_ pure; And then did the third one,*

A. *mf*  
l'au - tre l'en - cens l'en - cens bé - ni; Un au - tre en - core, en -  
*one in - cense, in - cense\_ pure;*

T. *mf*  
5. L'un\_ por - tait l'or, l'au - tre l'en - cens bé - ni; Un au - tre en -  
*5. One\_ did bring gold, an - oth - er in - cense pure, And an - oth - er*

B. *mf*  
5. L'un\_ por - tait l'or, l'au - tre l'en - cens bé - ni; Un au - tre en -  
*5. One\_ did bring gold, an - oth - er in - cense pure, And an - oth - er*

90

S. *p* core à Jé - sus myrrhe of - frit. *mp* L'é - table a - lors au pa - ra - dis sem - blait.  
*p* he did of - fer Je - sus myrrh. *mp* So did the sta - ble seem like pa - ra - dise.

A. *p* core à Jé - sus myrrhe of - frit. *mp* L'é - table a - lors au pa - ra - dis sem - blait.  
*p* he did of - fer Je - sus myrrh. *mp* So did the sta - ble seem like pa - ra - dise.

T. *mp* core à Jé - sus myrrhe of - frit. L'é - table a - lors au pa - ra - dis sem - blait.  
*mp* he did of - fer Je - sus myrrh. *mp* So did the sta - ble seem like pa - ra - dise.

B. *mp* core à Jé - sus myrrhe of - frit. *mf* L'é - table a - lors au pa - ra - dis sem - blait.  
*mp* he did of - fer Je - sus myrrh. *mf* So did the sta - ble seem like pa - ra - dise.

97

S. **E**  
 No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el.

A. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. *p* 6. Voi - ci mon  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el. 6. See here my

T. *p* No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 6. Voi - ci mon  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el. 6. See here my

B. *p* No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. 6. Voi - ci mon  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el. 6. See here my

105

S. *mf* 6. Voi - ci mon Dieu, mon Sau - veur Jé - sus Christ, *mp* Par qui se - ra le pro - dige ac - com -  
 6. See here my God, my Sav - ior Jes - us Christ, *mf* He who shall the mi - ra - cle a -

A. *mp* Dieu, mon Sau - veur, *p* Par qui se - ra le pro - dige ac - com -  
 God, my Sav - ior, He who shall the mi - ra - cle a -

T. *mp* Dieu, mon Sau - veur, *p* Par qui se - ra le pro - dige ac - com -  
 God, my Sav - ior, He who shall the mi - ra - cle a -

B. *mp* Dieu, mon Sau - veur, *p* Par qui se - ra le pro - dige ac - com -  
 God, my Sav - ior, He who shall the mi - ra - cle a -

112

S. *mp*  
 pli chieve De nous sau - ver par son sang ver - meil - let!  
 To save our souls by his own crim - son blood!

A. *mp*  
 pli chieve De nous sau - ver par son sang ver - meil - let!  
 To save our souls by his own crim - son blood!

T. *mp*  
 8 pli chieve De nous sau - ver par son sang ver - meil - let!  
 To save our souls by his own crim - son blood!

B. *mp*  
 pli chieve De nous sau - ver par son sang ver - meil - let!  
 To save our souls by his own crim - son blood!

117

S. *f* *rall.*  
 No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el.

A. *f* *rall.*  
 No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el.

T. *f* *rall.*  
 8 No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el.

B. *f* *rall.*  
 No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 Here's the new No - el, here sing we now No - el.